

SOSIALURIN

Úr Keypmannahavn:

Danski høvuðsstaðurin í summarbúna

Ferðamannafólkini so mong í ár sum á ongum sinni fyrr

Nú er summarið at endanum av álvara komið til Danmarkar. Teir seinastu 14 dagarnir hava verið av tí allarfragasta, sum ein kann hugsa sær, og Keypmannahavn er vaknaður til tað veruliga summarlivið, sum ger henda býin so dæmligan og væl umtóktan av mongum úr bæði nær og fjar.

Eins og í fremmandum landi

At Keypmannahavn er ein væl umtóktur býur sært tú alt fyrri eitt, um tú bert gevur tær stund ír til at leita inn í miðbýin. Fremmandafólk úr øllum heiminum tyrpast í gøtum har, sjálvsagt einahelst á »Strøget« ella í Tivoli. Tað er eitt liv harinn, so at tú nærsum kann kenna teg sum í einum púasta fremmandum landi. Sviar, týskarar, indarar, bretar, kinesarar,

suðureuropearar og nógvur, nógvur aðrar tjóðir — øll eru tey við at seta sín eksotiska dám á býin, og hóast øll hermiðri tykjast grenja og klaga seg um dýrtíðir og prishækkanir, so tykist tað ikki at vera av nokrum týðningi hjá ferðafólkunum. Hotellmenn her í Keypmannahavn vildu annars í vár vera við, at talið av amerikonskum ferðafólkum, ið skuldu koma yvir fyrri at síggja »the little mermaid«, ella »the native country of H. C. Andersen«, fór at minka stórliga í ár. Tað ljóðaði, at tað eina helst skuldi vera tann skandináviska mótstøðan móti viðurskiftunum í USA og serstakliga tann vanliga støðan móti Vietnam-krignum, ið skuldi vera atvold í hesum. Ja, tað varð beinleiðis sagt frá at myndugleikarnir í USA høvdu rátt fólk frá at fara til Skandinaavia. Hvussu nú hetta

víkir og vendir, so hevur ein varhugan av, at júst í ár eru fleiri amerikumen á ferð her á landi enn nakrantíð áður.

Men eisini danir vísa seg at njóta gott av tí frálíka veðrinum. Viða hvar við baðistrendurnar er tað veruliga summarlivið av álvara komið í gongd, og øll leggja dent á at fáa so nógv burtur úr tí sum yvirhøvur møguligt.

Havnarundferðarmaðurin flaggar føroyskt

Í býnum eru ísvagnarnir komnifram, og tað er long tíð liðin síðan havnarundfartarnir byrjadu at sigla. Floggin veittra inni á Højbro Plads, har ið høvuðsstøðin fyrri hesum ferðamannabátunum er, og sum feroyingur kemur tú at fáa rættiligan áhuga fyrri hesum plássi. Kanska ikki so nógv tí at ein slik havnarundferð hevur serstakligan áhuga fyrri teg, men tí at júst her finnur tú eitt tað einasta í miðbýnum — pláss,

har tað føroyska flaggið veittrar, saman við hinum norðurlandsku. Nokso stuttligt, at tað skal vera ein danskur havnarundferðareigari, sum er tann fyrsti hermiðri, sum trúliga á undan ári vindur merki okkara uppá stong og gevur tí eins góð kor og hini norðurlandsku.

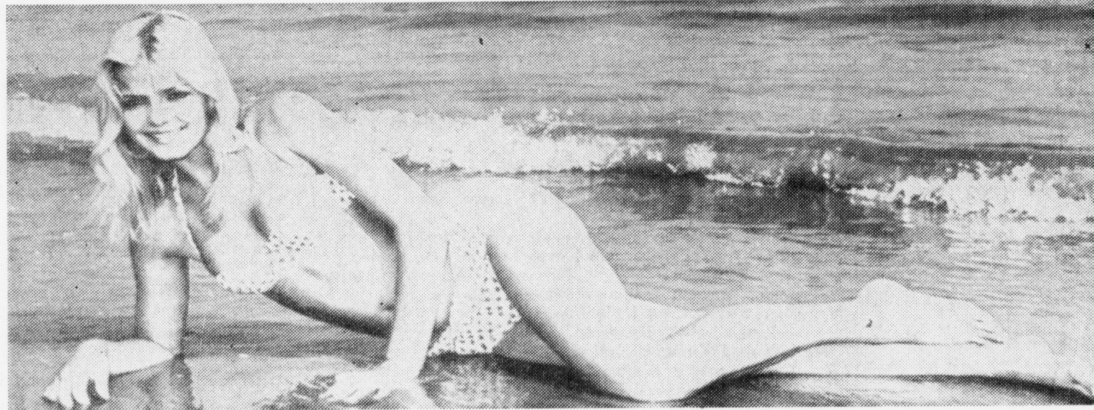
Borgarligt grenj

Fiskivinnuverkfallið er nú at enda komið uttan at nøkur serstök úrslit eru komniburtur. Tann borgarliga pressan her á landi hevur gramt seg ógilt um teir neydars partsfiskimenn, sum nú skuldu kóvast av fakfelagsrørslni. Tey berlingsku blóðini gramdu seg serstakliga nógv um, at nú bleiv tann seinasta fría arbeidsgreinin oydd, men sum veruligt er — teir ið ráða fyrri borgum á berlingsku hava valla píssað í saltan sjögv, og hvussu skal ein so vænta, at teir skulu skilja umstøðurnar hjá einum fiskimanni.

tann mesti fiskiskapurin hjá dønnum fram við smáum útróðrabátum, sum bert hava einar triggjar menn umborð í flestu førum. Tí kann tað kanska betur skiljast, hvi skipararnir settu seg so harðliga ímóti kravinum um minstuløn.

Heim til deyðarevsing?

So hendi tað eisini her í Danmark. Ein flogrenari lendi um degini í Kastrup. Sum flestøll longu nú vita av var tað ein ungur póllendingur, ið við handgranatum hötti flogskiparan á einum innanlendis pólskum flogfari til at seta kósina ímóti Kastrup og lenda har av tí at hann ætlaði at biða um politiskt friðskjól. Í skrivandi stund er enn ikki avgerð tikin, um hann skal sendast heim aftur, tí væl kann tað vera, at hann ynskir politiskt friðskjól av tí at hann ikki orkar at liva í Póllandi, men hartil kemur so tann sera vandamikli máttin, sum hann hevur nýtt til at sleppa sær burtur. Danska flogskiparafelagið mælir til at beina hann heimaftur, tí um hetta ikki hendur, so fer Danmark at verða plágað av flogrenarum, sum sostatt vita, at teir fáa eina hampiliga (ið hvussu er eftir teirra sjónarmiði) viðgerð í Danmark. Tað er sjálvsagt ikki lætt at avgerða, einamest av tí, at deyðarevsing er í Póllandi fyrri slikar brotsgerðir, men um vissa kundi fingist fyrri at hesin unglingurin ikki varð tikin av døgum, so var helst rættast at sent hann til húsar aftur. Hendadeyðarevsingin er ikki nakað sersakt pólskt, ella eystureuropeiskt, tí fleiri statir í USA hava eisini deyðarevsing fyrri hesa brotsgerð, ið tykist vinda meira og meira uppá seg kring um allan heimin í hesum døgum.



Summar í Danmark

Føroya Fólkaháskúli

Frítíðarskeið fyrri kvinnur frá 18. til 25. juli.

Umroðuevni- føroyskt og úr føroyskum bókmentum.

Handarbeiði, fimleikur, hugnalig samvera og ymsar vitjanir í Havn.

Kvinna við barni kann luttaka.

Nærri upplýsingar fáast frá skulanum telf. 1743.

STJÓRNIN

Spinnið í Gøtu

tygum fáa gott tógv, og skjóta avgreiðslu.

Vit keypa óvaskaða og vaskaða ull og selja øll sløg av føroyskum tógvi.

TØTINGARVIRKIÐ

v/ Ólavur Gregersen — tlf. 20 í Gøtu

Allur Havnadalur ...

(Framhald frá 1. síðu)

Mortan Carlsen helt fram við at vísa á eina frágreiðing frá tveimum norskum kommunum, sum hava sama brenniallegg sum okkara, har greitt var frá, at luktur og roykur var eingin. Umboðsmenn frá býráðnum høvdu eisini verið í Danmark og Svøríki og sæð tilik anlegg og høvdu teir einki negativt at viðmerkja.

Brennistøðn kemur at liggja 560 metrar frá vatnbrunninum. Ein orsök til at brennistøðin er lögð har er, at einum grótbroti sum er har nærhendis, slepst av við tað ruskið sum ikki verður brent. Hetta verður av kønum monnum hildið at hava alstóran týðning.

Minstulønin var atvold

Sum feroyingur her niðri er tað kanska ikki so lætt at skilja, hvi hetta verkfallið skuldi koma, og serstakliga, hvi tað skuldi vera so hart stríð um at fáa til vega eina hampiliga minstuløn. Tað eru jú mong ár liðin síðan okkara fiskimenn fingi eina slika, men her eru ymisk mál, sum ein hóast alt má hugsa um. Tann mest avgerandi munurin er uttan iva teir ymisku hættirnar, sum okkara fiskivinna og tann hjá dønnum eru lagðar til rættis uppá. Vit megu jú minnast til, at meðan vit fáast við stór skip, sum krevja rættiliga stórar manningar, so fer

STUDENTSPRÓGV

Hans Jacob Simonsen, Tórshavn, hevur tikið matematiskt studentsprógv frá Høng.

FØÐINGARDAGUR

Í morgin, 21. juni, verður Jóhs. Bech, trúboðari, 60 ár.

HM í danska sjónvarpinum

Í hesum seinastu døgnum, har ið Heimsmeistaraskapini í fótbólti hava verið send úr Mexico, hevur Keypmannahavn mest sum ligið oyði um kvöldarnar. Fólk hava tyrpst rundan um sjónvarpstólini, og serstakliga litsjónvarpin hava verið væl umtókt millum manna. Tað sær nú eisini knasandi gott út, og vit hava í mongum forum kunnad frótt okkum yvir frálíkan fótbóltsleik — tverri tó eisini av og á gramt okkum um tað øvugta. Litsjónvarp í hópatali eru vorðin seld í seinastuni, og nú er danska sjónvarpið eisini so spakuliga farið undir at senda fleiri og fleiri sendingar í litum. Samstundis hevur danska útvarpið í seinastuni útbyggt sendingarnar í stereo, so her er nóg dæmligt bæði at hoyra og síggja.

micky.